




forum
transfrontalier

5e CYCLE – THÉMATIQUE 2010-11:
CULTURE ET IDENTITÉ(S)
**ARC JURASSIEN FRANC-COMTOIS
ET SUISSE, MÊMES PAYS ?**

SYNTHÈSE FINALE

www.forum-transfrontalier.org

RENCONTRES,
DÉBATS ET PROJETS
FRANCO-SUISSES POUR
UN DÉVELOPPEMENT
RÉGIONAL TRANS-
FRONTALIER
FRANCHE-COMTÉ
ET ARC JURASSIEN
SUISSE



ARC JURASSIEN FRANC-COMTOIS ET SUISSE, MÊMES PAYS ?

SOMMAIRE

1. EN BREF
2. VUE D'ENSEMBLE
3. DÉVELOPPEMENTS
4. LE MANIFESTE DU 17 NOVEMBRE 2011

1. EN BREF

Sommes-nous semblables? Dissemblables? Notre identité est-elle commune? Parente? Quelles ressemblances entre nous? Quelles différences? Et ces ressemblances/dissemblances nous unissent-elles? Nous séparent-elles? Et qu'est-ce qui nous a construits ressemblants/différents? Quand? Pourquoi?

La question n'est pas artificielle, tant est patente l'indifférence mutuelle, tant est évidente la méconnaissance mutuelle.

Après cent années d'ignorance réciproque, due aux positionnements différents des uns et des autres face aux deux Guerres mondiales et à l'Europe en construction, un sursaut transfrontalier récent ne peut mener à un avenir transfrontalier de l'Arc jurassien que s'il se fonde sur une juste connaissance de soi, de son histoire commune, de ses cultures communes, de ses identités communes.

Le 5e Cycle de rencontres et de débats du *Forum transfrontalier* a été dédié à l'analyse du thème: *Culture et identité(s) de l'Arc jurassien*. Quels sont nos indicateurs communs? Quels sont nos invariants? Et quelles impulsions convient-il de donner pour construire un avenir commun Arc jurassien? Le Manifeste du 17 novembre 2011 propose six postulats de nature à les identifier.

Le présent document présente ici une analyse des six postulats du Manifeste, en guise de contribution du *Forum transfrontalier* à la mutation d'un espace d'actions isolées vers un espace de pilotage de projets transfrontaliers communs en Europe.

I 2. VUE D'ENSEMBLE

I ARC JURASSIEN FRANC-COMTOIS ET SUISSE, MÊMES PAYS?

I Avant 1914, Franche-Comté et Arc jurassien formaient une région. Deux guerres
I mondiales et la construction de l'Europe les auront séparés. On était adossé, on
I est aujourd'hui dos à dos, ou presque. On s'ignore. Mais tout de même, Franche-
I Comté et Arc jurassien ne sont-ils pas de même pays? Certes le terrain est dif-
I ficile en hiver. Certes les pratiques démocratiques sont vraiment dissemblables.
I Certes les regards se tournent vers Paris chez les uns, vers Berne, Zurich ou
I Genève chez les autres. Mais une analyse plus pointue ne montrerait-elle pas
I que ces deux régions forment bien un même pays et que nombreuses sont leurs
I zones d'appartenance commune ?

I Car communes sont souvent nos histoires. Un même génie de manufactures,
I d'ateliers, et d'entreprises se vend aux confins du monde. Une marginalité com-
I mune façonne des comportements identitaires communs et des caractères com-
I batifs et plus revendicateurs qu'ailleurs. Une même frontière linguistique entre
I langue d'oïl et francoprovençal traverse nos deux régions. Les migrations ont
I façonné nos pays de façon durable. Une même culture d'utopie aura été courant
I de référence européenne pendant longtemps. Et les programmations artistiques
I se mutualisent actuellement de Sainte-Croix à Porrentruy, mais ne nous trom-
I pons pas, si nombreuses sont les similarités entre nos deux régions, tout aussi
I nombreuses sont les dissemblances. Les pouvoirs sont proches en Suisse et
I lointains en France. Sauf exception du Jura catholique et du Pays de Montbéliard
I protestant, on est ici catholique, là on est protestant. Les populations migra-
I toires sont différentes: nord-africaine en France, sud-européenne et balkanique
I en Suisse. Ces différences entraînent inévitablement des clivages sensibles.
I Franche-Comté et Arc jurassien sont-ils donc de même pays ?

C'est cet exercice public et ouvert qu'a conduit le *Forum transfrontalier arc juras-
sien*. Au travers de quatre sessions successives, à La Chaux-de-Fonds, Besan-
çon, La Chaux-de-Fonds de nouveau, et Môtiers. Avec l'appui de nombreux spé-
cialistes invités des deux côtés du Jura, nous avons établi un premier état de nos
ressemblances et dissemblances, exposé les origines, tenté de développer des
projets de développement commun, ancrés sur la pratique et sur des pratiques
déjà existantes. Les pistes d'avenir se profilent aisément dès qu'on les voudrait
vraiment. Mutualiser les démarches de nos quarante musées, impulser des pro-
ductions communes des maisons d'édition comtoises et suisses, instaurer ou
consolider des activités culturelles saute-frontière, coproduire des émissions TV
et radio régionale, instaurer des produits touristiques ferroviaires sur le site de
l'Unesco, revivifier l'esprit d'utopie. L'entreprise n'est pas simple, ni banale, ni
facile. Mais le temps est venu de la conduire.

Le Cycle s'est conclu par un Manifeste affichant les ressemblances et les inva-
riants culturels de l'Arc jurassien, les pratiques culturelles transfrontières qui se
multiplient, la détermination d'un espace de projets communs et la volonté évi-
dente des collectivités territoriales suisses et comtoises de construire un avenir
Arc jurassien. *Le Forum transfrontalier arc jurassien* vise à construire des ponts
culturels et identitaires concrets dans un espace commun, de Sainte-Croix à
Boncourt et de Mouthe à Montbéliard, et à les consolider dans un ensemble
cohérent. Totem de l'Arc jurassien, l'esprit d'utopie pourrait en être la colonne
vertébrale.

3. DÉVELOPPEMENTS

PREMIER POSTULAT

Les dissemblances à l'intérieur de l'Arc jurassien ne sont que des variétés d'une même culture.

Ne nous leurrions pas ! Les dissemblances restent fortes en de nombreux domaines. Le rapport à l'Etat est sans doute le facteur de différenciation le plus important. Le rapport suisse à l'Institution publique est ascendant, il se construit tous les jours d'une structure proche, souple, vers des structures plus lointaines, plus rigides aussi. Ce rapport est «obsidiaire» - c'est un néologisme -, il se meut de bas en haut en des initiatives politiques dynamiques pour le système lorsqu'elles restent peu nombreuses. Il favorise aussi le dynamisme associatif. Ce rapport est «subsidaire» en France, chaque fois qu'est débattu un transfert de compétences. Toujours vers le bas. Différence d'importance donc, de nature à hypothéquer les projets de relations transfrontières.

Mais la majorité des dissemblances ne sont que des variétés d'une même culture.

- **Chacun des espaces est caractérisé par un même système équilibré de majorité/minorité religieuse.** Ici une majorité catholique avec une forte minorité protestante en Pays de Montbéliard; là une majorité protestante avec une forte minorité catholique dans le Canton du Jura. Un même Evêché a construit de mêmes clochers en bulbes à Besançon et à Porrentruy.
- **Une même frontière linguistique traverse chacune de nos deux Régions.** Cette frontière sépare le francoprovençal – sans tiret ! – qui, au Nord de la langue d'oc, et au sud de la langue d'oïl, encercle Grenoble, Aoste, Sierre, Bienne, La Ferrière très exactement, à la limite des deux Juras, puis franchit le Doubs et rallie Grenoble en passant au sud de Besançon et au Nord de Pontarlier. Vivants, les patois jurassiens relèvent de la langue d'oïl. *«Si quelque part dans notre région, on peut parler de frontière linguistique absolument nette, c'est bien ici, c'est entre Les Bois et la Ferrière que se concentrent la plupart des traits caractéristiques qui séparent les dialectes jurassiens de type oïl, de type français et les dialectes neuchâtelois, de type francoprovençal. C'est une des frontières les plus nettes, les plus profondes de tout l'espace qui est aujourd'hui de langue française. La frontière linguistique s'est doublée au XIVe siècle d'une frontière confessionnelle».* (Andres Kristol)
- **L'immigration est importante aussi bien en Franche-Comté que dans l'Arc jurassien.** Les origines changent: elles sont maghrébines en France, balkaniques en Suisse. Et aussi le taux: jusqu'à 23 % de la population en Suisse. L'intégration est puissante en Franche-Comté. Malgré un effort d'accueil culturel très développé par les politiques cantonales, l'intégration politique reste faible en Suisse. *«Les deux pays ont un concept républicain, tous les deux pays ont connu l'immigration à partir de leur constitution moderne, mais ces deux pays ont réagi différemment aux mêmes phénomènes. Pour les uns, c'était une possibilité de grandir. Il fallait trouver des moyens politiques pour chercher une inclusion. La France est donc un exemple d'inclusion politique, avec faible inclusion sociale. Par contraste, la Suisse a cherché à être exclusive par rapport à la citoyenneté, mais elle a connu, par sa force économique, une grande inclusion sociale.»* (Gianni D'Amato)

3. DÉVELOPPEMENTS - SUITE

DEUXIÈME POSTULAT

Leurs ressemblances sont bien plus nombreuses que leurs dissemblances; Arc jurassien franc-comtois et suisse sont étroitement liés.

- **Même sédiment marin;** *«marne et calcaire sont des sédiments marins; leurs caractéristiques montrent que le Jura a toujours été en bord de mer, un espace de plage, l'équivalent des Bahamas actuellement. Nous partageons le même territoire»* (Vincent Bichet)
- **Un exemple étonnant: il y a une culture commune de la vache, facteur d'identité culturelle.** Les Montbéliardes passaient la frontière, les semences aussi. *«On peut parler d'une identité d'éleveur partagée»* (Dominique Jacques-Jouvenot)
- **Même obsession.** *«De part et d'autre du Jura, considéré comme un axe montagneux difficilement franchissable, on a une sorte d'obsession de constituer une zone de passage entre Rhin et Rhône.»* (Jean-Pierre Jelmini)
- **L'esprit d'utopie est un invariant important d'une culture commune:** Proudhon, Fourier né à Besançon, les phalanstères, ce système étonnant d'association de producteurs imaginant un système politique, économique et social, système global qui aura alerté l'attention du monde. En Suisse, un répondant fut Bakhounine à Sonvilier, puis aussi Le Corbusier ou Cendrars à La Chaux-de-Fonds. Déclinant le même esprit d'utopie, éclatent aujourd'hui, perpétuant cet esprit, les lieux de création et d'innovation, tels la Saline d'Arc-et-Senans, le Musée Dürrenmatt à Neuchâtel, le Musée d'Ailleurs à Yverdon-les-Bains, le tout nouveau Centre de l'innovation «Creative Center» à Neuchâtel, promu par la CNCI et Xavier Comtesse (en partenariat avec la He-Arc), le Nouvel Ensemble Contemporain (NEC), ensemble musical en tous points innovant. *«En quoi la présence des utopistes, comme Fourier et Proudhon, mais plus précisément encore Victor Considerant ou Wladimir Gagneur, ont-ils marqué les comportements d'une certaine forme de rapport à l'autre, d'un certain type de lien social, dans lequel la solidarité nous semble importante»* (Dominique Jacques-Jouvenot). *«Cette région fut le centre de communication et le laboratoire d'idées de l'anarchisme durant une partie des dernières décennies du XIXe siècle. L'utopie est la résistance dynamique des régions périphériques».* (Michel Nemitz). *«La musique est hors du monde réel. Elle réalise ainsi la première condition de l'utopie. La musique peut nous emmener dans des mondes improbables, des mondes justement dessinés par l'utopie».* (Nathalie Dubois)
- **Une marginalité commune** façonne des comportements identitaires communs, et des caractères combatifs et plus revendicateurs qu'ailleurs.
- **Les noms voyagent, mais restent apparentés:** Gressot en Ajoie, Grezet au Locle et en Franche-Comté.
- **La proximité crée des habitudes.** *«Habiter près d'une frontière politique, près d'une frontière administrative, amène quasi obligatoirement à se poser les questions de savoir qui nous sommes, qui est l'autre»* (Philippe Maffre)

- **Surtout, un même génie de manufacture**, qui est allé conquérir les marchés du monde entier. Un même savoir-faire et un même génie industriel ont façonné une même race de professionnels qui, aujourd'hui toujours, passent la frontière par milliers tous les jours. Sur ce sujet des frontaliers, le Forum a une position ferme: il n'y a pas pillage de main d'oeuvre en France, ni concurrence déloyale en Suisse. Un tel raisonnement relève d'un schéma dépassé. L'Arc jurassien comtois et suisse forme ici aussi une même région, une région solidaire, la Franche-Comté apportant la formation et la main-d'oeuvre qualifiée dont manque la Suisse pour rayonner, la Suisse apportant ses marchés et sa participation au développement des régions limitrophes, tous les deux concourant au codéveloppement mutuel des deux partenaires. *«Nous avons de la chance d'avoir nos amis suisses tout à côté»*, disait Mme Marie-Guite Dufay, présidente de la Région Franche-Comté, à l'ouverture du tout nouveau tronçon Est du TGV Rhin-Rhône. *«Il faut montrer que l'ingéniosité de l'industrie dans la campagne, spécificité de la région, a créé une vision du monde que l'on peut traduire dans la politique, ce dont nous avons énormément besoin aujourd'hui»* (Andreas Gross). *«Dans le cadre de l'Arc jurassien, il est possible de parler d'une identité industrielle transfrontalière. L'Arc jurassien est une région économiquement cohérente marquée par une faiblesse du secteur tertiaire, et par une forte industrialisation.»*(Francesco Garufo)
- Qui ne sera pas frappé de ce même esprit frondeur qui rôde dans ce pays de moyenne montagne? **L'esprit de souveraineté et de liberté court ici, de part et d'autre.** Franc-Comtois, rends-toi! Nenni, ma foi!, dit-on à Besançon. Et en Suisse, se déclarent franches les Franches-Montagnes, c'est au Locle et à La Chaux-de-Fonds que se lève la Révolution neuchâteloise de 1848, et que naît, en 1974, le canton du Jura, qui entre en souveraineté en 1979.
- **Bref, nos identités sont les mêmes souvent, leurs sources aussi.** Nos ressemblances/dissemblances forgent de mêmes gens. *«Les valeurs partagées, quand elles sont isolées, on les trouve dans toutes les régions de l'Europe occidentale. Rassemblées comme elles le sont dans nos deux régions, elles constituent une solution originale qui a fortement marqué les esprits et les tempéraments».* (Michel Pierre).
- **Et de mêmes pays**
*«L'idée d'être dans un territoire de compagnons où le bel ouvrage fait sens, où l'apprentissage n'est pas loin de l'art,
D'être dans un pays de traditions de revendication individuelle, c'est-à-dire de revendication de solidarité,
D'être dans un pays de fronde,
D'être dans un pays de partage,... qui met les rapports humains en premier,
Ça, ça permet de commencer à répondre à la question de savoir comment on peut développer une pédagogie d'accompagnement ... une école qui cherche en chaque élève ce qu'il a de plus profond, de plus intime, en un mot, de plus libre.»* (Laurent Devèze)

3. DÉVELOPPEMENTS - SUITE

TROISIÈME POSTULAT

Les pratiques culturelles transfrontières se multiplient et créent de nombreux ponts; ces ponts sont autant de leviers pour l'affirmation d'une identité et d'un vivre-ensemble transjurassien.

Les terrains bougent, les acteurs se lèvent, les ponts se lancent, les pratiques se croisent, les programmes se montent, les manifestations se multiplient, les «transjurassiens» se rencontrent. Tout ce mouvement transfrontalier est neuf. Et neuve est l'ampleur de ce mouvement. Voyez plutôt, à titre d'exemples non exhaustifs:

PROGRAMME EVIDANSE

Ce programme soutenu par INTERREG joue à saute-frontière du Territoire de Belfort et des deux Juras. Une coproduction de spectacles et de formations de danse touche plusieurs sites à saute-frontière. L'Association Interjurassienne des Centres culturels et le Centre chorégraphique de Franche-Comté à Belfort animent le programme

PROGRAMME FEST'HIVER

Programme transfrontalier de la chanson jeune public initié par la Maison Pour Tous à Beaucourt. Rayonne actuellement en plusieurs sites (Colmar, Beaucourt, Delle, Porrentruy, Delémont, Saint-Imier, Tavannes, et d'autres)

NUITS DE MILANDRE

Spectacle théâtral annuel, en été, au château de Milandre, près de Boncourt, avec une distribution comtoise et suisse

MARCHES DE L'AUBERSON/SAINTE-CROIX

Marché artisanal transfrontalier. Offre conjointe de produits de terroir à cheval sur la frontière. Chaque été

LES JARDINS MUSICAUX ET LA SALINE ROYALE D'ARC-ET-SENANS

Coproduction transfrontalière annuelle (en août) de concerts et de créations musicales contemporaines à Cernier (Val-de-Ruz) et à Arc-et-Senans

LES MUSÉES

Trente Musées suisses et comtois ont une habitude de rencontres et d'échanges transfrontaliers

UN SITE INTERNET

Le site www.relaispectaclesfrancesuisse.eu rend compte des ouvertures transfrontalières

Manquent certes encore la systématisation des actions, la reconnaissance de cette éclosion, la visibilité d'ensemble du mouvement sur l'Arc, la prise en compte des tensions induites aussi.

Mais que bougent les terrains est déterminant pour tous ces ponts, autant de leviers pour l'affirmation d'une identité et d'un vivre-ensemble transjurassiens. Une habitude et une structure franco-suisse de coproduction artistique a pris corps. Encore convient-il que lui soit donnée une visibilité et qu'une initiative soit prise en ce sens. Qui la prendra ?

3. DÉVELOPPEMENTS - SUITE

QUATRIÈME POSTULAT

Une appartenance à des entités nationales différentes, les deux Guerres mondiales et un positionnement différent face à l'Union européenne ont séparé ces deux mêmes pays les cent dernières années; l'avenir de l'Arc jurassien est à construire maintenant en tant que région d'Europe.

L'écart est saisissant: l'Europe en construction rassemble près de 500 personnes à Besançon, à peine 50 en Suisse. Les préoccupations divergent. Elles divergent depuis que deux Guerres mondiales, en 1918 et 1939, ainsi qu'un positionnement différent face à l'Union européenne les ont détournées l'une de l'autre. Ce phénomène est récent, mais il paralyse les esprits et les représentations. On oublie que nombreux étaient les échanges antérieurement.

Les pratiques culturelles transfrontalières de terrain engagées désormais par plusieurs acteurs renouent avec ce passé. Ces initiatives méritent d'être connues et soutenues, mais l'effort ne sera pas suffisant. Il conviendra de ne plus se contenter d'actions ponctuelles spécifiques, mais de les coordonner, de mettre en place une politique de coopération des Institutions et des Organisations, de fonder un pilotage de projets communs, puis, enfin de déterminer un espace de projets communs. **On sera ainsi passé d'un espace de projets à un projet d'espace transfrontalier.** Une Région d'Europe sera née qui apparaîtra enfin sur les cartes transfrontalières d'Europe. L'Arc jurassien y aura trouvé sa place.

CINQUIÈME POSTULAT

Une volonté apparaît évidente des pouvoirs publics et des collectivités territoriales suisses et françaises de construire un avenir à l'Arc jurassien. Celle des citoyens est moins affirmée.

Un effort de communication vers la population est à initier sur l'histoire commune, l'identité partagée, la culture transfrontalière, la communauté de destin et l'avenir commun des deux régions.

Les indices sont multiples de populations comtoises et suisses indifférentes l'une à l'autre. L'ignorance est polie, mais évidente. A Neuchâtel, la Franche-Comté paraît agricole et fait l'impasse d'une Agglomération urbaine Belfort/Montbéliard de 300'000 habitants, d'Alstom et du rayonnement de ses TGV et de ses turbines dans le monde entier. Et Besançon ne se tourne guère vers la Suisse, accaparée par Paris et les horizons transeuropéens qui va lui offrir le TGV.

Un effort de communication volontariste est à mener des pouvoirs publics et des collectivités territoriales vers la population sur l'histoire commune, l'identité partagée, la culture transfrontalière, la communauté de destin et l'avenir commun des deux régions. Des Organisations pourraient être mandatées. Les cinq premières

années du *Forum transfrontalier arc jurassien* auront permis que s'instaurent une habitude de rencontre, une culture de débat, un effort citoyen et qu'ainsi naissent un savoir transfrontalier partagé et un dynamisme transfrontalier nouveau.

Dès 2012, l'Organisation va renforcer son dispositif. Elle animera un site interactif – www.forum-transfrontalier.org – ; installera des chefs de mission en ses régions Ouest (Val-de-Travers, Pontarlier-Sainte-Croix-Mouthe) et Est (Territoire de Belfort et deux Juras suisses); développera des partenariats (avec le Parc du Doubs, par exemple); professionnaliser ses produits et pérenniser son action par de nouvelles sessions (*La frontière racontée par ceux qui la vivent, La Chaux-de-Fonds, 15 mars 2012; Vers une presse transfrontalière?, Montbéliard, 15 novembre 2012*). C'est bien. C'est insuffisant.

En regard de la sous-information de la population et de la nécessaire adhésion des publics à l'action engagée, cet effort citoyen doit être renforcé par des programmes et des financements transjurassiens nouveaux.

SIXIÈME POSTULAT

L'esprit d'utopie est le vecteur le plus emblématique de l'Arc jurassien franc-comtois et suisse, c'est son label et son totem; il est la souche d'innovations partagées nouvelles; entre Rhône et Rhin, un tel esprit doit être soutenu afin de mobiliser les initiatives communes.

L'utopie conduit vers un ailleurs, elle est réalité prématurée. Elle aura toujours été souche dans l'Arc jurassien. Elle pourrait en être son totem et son label.

L'innovation technologique et la création artistique dans l'Arc jurassien reposent sur une telle souche. Sans être rêve ni vue de l'esprit, l'innovation et la création en Arc jurassien sont projets de société pour demain.

Voilà pourquoi plusieurs Institutions contemporaines matérialisent cet esprit d'utopie et sa recherche:

- La Maison d'Ailleurs à Yverdon-les-Bains
- Le Centre Dürrenmatt à Neuchâtel
- Les Jardins musicaux à Cernier, les Salines d'Arc-et-Senans
- Le Centre Espace Noir de Saint-Imier
- Les Maisons comtoises
- Le tout nouveau Centre de l'innovation «Creative Center», à Neuchâtel
- Le Nouvel Ensemble Contemporain (NEC), à La Chaux-de-Fonds

Cet esprit d'utopie et ses acteurs ne devraient-ils pas être soutenus afin que se mobilisent les énergies transjurassiennes de l'innovation et de la création ? Nous en faisons la proposition.

MANIFESTE

CONSTRUIRE UN AVENIR ARC JURASSIEN

Le 5e Cycle du FORUM TRANSFRONTALIER arc jurassien a été dédié à l'analyse du thème: *Culture et Identité(s) de l'Arc jurassien franc-comtois et suisse*:

- **quelles ressemblances ? quelles différences entre nous ?**
- **qu'est-ce qui nous a construits ressemblants/différents ?**
- **quelles impulsions convient-il de donner pour construire un avenir commun Arc jurassien ?**
- **vers de nouvelles utopies ?**

Sous une forme jamais conduite jusqu'ici, ces quatre thématiques ont été traitées par vingt acteurs et analystes de *l'Arc jurassien franc-comtois et suisse*, successivement à:

- La Chaux de Fonds, le 30 septembre 2010
- Besançon, le 10 mars 2011
- La Chaux-de-Fonds, le 12 mai 2011
- Val-de-Travers (Môtiers), le 17 novembre 2011

A l'issue de ces quatre sessions, conforté par plusieurs études convergentes, le FORUM TRANSFRONTALIER arc jurassien met en évidence les points suivants:

1. Les dissemblances à l'intérieur de l'Arc jurassien ne sont que des variétés d'une même culture
2. Leurs ressemblances sont bien plus nombreuses que leurs dissemblances; Arc jurassien franc-comtois et suisse sont étroitement liés
3. Les pratiques culturelles transfrontières se multiplient et créent de nombreux ponts; ces ponts sont autant de leviers pour l'affirmation d'une identité et d'un vivre-ensemble transjurassien
4. Une appartenance à des entités nationales différentes, les deux Guerres mondiales et un positionnement différent face à l'Union européenne ont séparé ces deux mêmes pays les cent dernières années; l'avenir de l'Arc jurassien est à construire maintenant en tant que région d'Europe
5. Une volonté apparaît évidente des pouvoirs publics et des collectivités territoriales suisses et françaises de construire un avenir à l'Arc jurassien. Celle des citoyens est moins affirmée. Un effort de communication vers la population est à initier sur l'histoire commune, l'identité partagée, la culture transfrontalière, la communauté de destin et l'avenir commun des deux régions
6. L'esprit d'utopie est le vecteur le plus emblématique de l'Arc jurassien franc-comtois et suisse, c'est son label et son totem; il est la souche d'innovations partagées nouvelles; entre Rhône et Rhin, un tel esprit doit être soutenu afin de mobiliser les initiatives communes de cette région transfrontalière d'Europe



ASSOCIATION JURIDIQUEMENT
FONDÉE LE 4 FÉVRIER 2010

LES PORTEURS DU PROJET
CONCEPTION, ORGANISATION,
MISE EN ŒUVRE ET PUBLICATION

JACQUES-ANDRÉ TSCHOUMY
Président du Forum transfrontalier
Maison de l'Europe Transjurassienne
Charles-Knapp, 24
CH 2000 Neuchâtel
T. +41 32 724 00 43
M. +41 79 434 72 93
jatschoumy@maisondeleurope.ch

ALEXANDRE MOINE
Vice-président du Forum transfrontalier
Professeur de géographie à l'UFC
Faculté de lettres, rue Mégevand
F-25000 Besançon
Tél. +33 3 81 66 54 96
M. +33 6 31 86 13 32
alexandre.moine@univ-fcomte.fr

SYLVAIN BABEY
Secrétaire du Forum transfrontalier
Spécialiste RH et organisation
Rue de l'Ouest 5
2046 Fontaines
+41 76 340 9639
sylvain.babey@ax-ion.org

JEAN-JACQUES DELÉMONT
Trésorier du Forum transfrontalier
A. dir. général du CIFOM
Rue des 22-Cantons 15
CH-2300 La Chaux-de-Fonds
T. +41 32 968 65 27
M. +41 79 327 12 34
delemont.j-j@bluewin.ch

BERNARD WOEFFRAY
Géographe - aménagiste
T. +41 79 961 79 54
b.woeffray@urbaplan.ch

MARCEL SCHIESS
L'Agence
Rue Jardinière 101
CH-2300 La Chaux-de-Fonds
T. +41 32 968 01 49
M. +41 79 240 33 67
marcel.schiess@bluewin.ch



MAISON
de l'EUROPE
transjurassienne

L'Agence

en partenariat avec



Ainsi qu'avec
le Laboratoire ThéMA UMR 6049 CNRS –
Université de Franche-Comté



Commune de Val-de-Travers,
Ville de La Chaux-de-Fonds et Ville du Locle.

2007 - 2011

CINQ ANNÉES AU SERVICE DE L'ARC JURASSIEN

CINQ MANIFESTES

- LES ENJEUX DU DÉVELOPPEMENT TRANSFRONTALIER, 2007
- L'EMPLOI TRANSFRONTALIER, 2007/08
- VERS UNE FORMATION TRANSFRONTALIÈRE, 2008/09
- VERS UNE MOBILITÉ TRANSFRONTALIÈRE, 2009/10
- CULTURE ET IDENTITÉS(S) DE L'ARC JURASSIEN, 2010/11

COMITÉ DE PILOTAGE

Le Comité de pilotage du *Forum transfrontalier* est actuellement constitué comme suit:

Présidence

Jacques-André Tschoumy, a.directeur de l'IRDP, Neuchâtel

Vice-présidence

Alexandre Moine, géographe, professeur à l'UFC, Besançon

Secrétariat

Sylvain Babey, directeur de la COVESTA, La Chaux-de-Fonds

Trésorerie

Jean-Jacques Delémont, a. directeur du CIFOM, La Chaux-de-Fonds

Membres du comité

Marcel Schiess, directeur de L'Agence, La Chaux-de-Fonds

Bernard Woeffray, géographe-aménagiste, URBAPLAN, Lausanne